Citación: BDHespBU.05.01, consulta: 25-11-2026

Ref. Hesperia: BU.05.01

CABECERA			
REF. MLH:	K IV, 356, n. 11	**YACIMIENTO:**	Cueva de San García
MUNICIPIO:	Hortezuelos	**PROVINCIA:**	Burgos
N. INV.:	In situ	**OBJETO:**	R
TIPO YAC.:	SANTUARIO		
GENERALIDADES			
MATERIAL:	PIEDRA	**TIPO:**	
SOPORTE:	PARIETAL/RUPESTRE	**FORMA:**	
TÉCNICA:	INCISION	**DIRECCIÓN ESCRITURA:**	DEXTROGIRA
NÚM. INSCRIPCIONES:	1	**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**	
TIPO EPÍGRAFE:	votiva?	**DIMENSIONES OBJETO:**	
DIMENSIONES INSCRIPCIÓN:		**NÚM. LÍNEAS:**	1
H. MÁX. LETRA:		**H. MÍN. LETRA:**	
CONSERV. EPG:	mala	**CONS. ARQ:**	M
RESPONS EPIGR:	ALF	**REVISORES:**	CJC, ENF
RESPONS ARQUEOL.:		**REVISORES ARQ.:**	

TEXTO Y APARATO CRÍTICO	
TEXTO:	**tezurabas uzeos**
APARATO CRÍTICO:	***tezuŕabas*** *,* **kuzurabaś**, **kuzurkobas**, **tezurkobaś** Albertos ***uzeos,*** **uzlos**, **uzkaos**, **luzlos**, **luzeos**, **luzkaos**, **kauzlos**, **kauzeos**, **kauzkaos** Albertos, **lazuros** Olcoz - Medrano

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA	
FTE. LEC.: Ed. princeps	**SEPARADORES:** CARECE
NÚM. TEXTOS: 1	**LENGUA:** INDET.
SIGNARIO: CELTIBERICO ?	**METROLOGÍA:** carece

OBSERV. EPIGRÁFICAS:	El epígrafe consta de trece signos, y, según la editora, contiene dos palabras, que pueden ser NNP, el primero ibérico y el segundo celtibérico. La primera palabra, quizás **tezurabas**, es comparable con *Turibas* y *Teitabas* de la *Tabula Contrebiensis* o cualquiera que llevase el formante antroponímico *-bas*. El segundo, en cambio, tiene aspecto indoeuropeo, pues lo comparaba con material onomástico conocido en su momento, como eran los contrebienses **useizu** [Z.09.01, B-7] y **useizunos** [Z.09.01, B-5], el cluniense *Usseiticu(m)* y las *Matribus Useis* de Laguardia (Álava). Aunque la editora lee la inscripción como dextrógira, también podría considerarse como levógira, dada la dirección hacia la izquierda de los signos 1º, 2º y 10º (desde la izquierda) del dibujo. Olcoz y Medrano realizaron autopsia y según su examen la inscripción en cuestión consta de 7 signos, con una altura de entre 5 y 3,5 cm, que se extienden a lo largo de 17 cm. En nota (p. 383, n. 38) indican que la segunda palabra que leyó Albertos a partir de los dibujos en realidad no es tal, sino que forma parte de la decoración que ocupa la zona superior en la que se halla la inscripción. Su lectura es **lazuros<7b> que obviamente sería el nominativo del antropónimo de la tésera [TE.04.11] lazuro.**
OBSERV. PALEOGRÁFICAS:	El primer signo quizás sea **ke**, **ku** o **te**. El quinto signo podría ser una **a**, pero estaría boca abajo, o una **ko** incompleta. El sexto signo podría tratarse de una **ba**, pero el trazo es muy corto. El octavo signo sólo conserva un trazo

	inclinado que podría ser parte de una **l** o **ka**, o puede que esté relacionado con el signo siguiente. El penúltimo signo conserva dos líneas verticales paralelas, que podrían formar un signo **o**.
CONTEXTO ARQUEOLÓGICO	
FECHA HALLAZGO:	conocida desde 1881
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:	DESCONOCIDO
DATACIÓN:	Finales del siglo - III hasta, aproximadamente, el cambio de la era.
CRIT. DAT.:	Arqueológicos e histórico-paleográficos: La horquilla temporal general del uso del signario paleohispánico no redundante se extiende desde la fecha aproximada de la denominada tésera de Armuña de Tajuña, datada a finales del s. - III por el material arqueológico, sobre todo numismático, que apareció asociado a ella, hasta las fechas en que se considera que el uso del signario paleohispánico dejó de ser usado por los celtíberos, el cambio de era.
CONTEXTO HALLAZGO:	Desde 1881 los monjes de Silos visitaban la cueva cada verano. En 1910 el Dr. J. Carballo visita la cueva y excava en ella en la galería derecha, donde encuentra un punzón de hueso y una cuenta de collar. Su existencia y lo que en ella se halló fue dada a conocer por primera vez a la comunidad científica por Carballo en 1911. Es una cavidad con dos galerías. En la de la derecha, ya en su entrada, se aprecian esgrafiados de carácter figurado, abstracto e indeterminado y una serie de «caracteres paleográficos», que Carballo 1911, 111, no pudo copiar en su momento por no tener papel y no poder hacer calco de ellos. Esos grabados se han datado en el Bronce Medio y Final I y II, esto es, entre el 1500 y el 850 a.e., según Moure - García Soto 1986, 203-205, y García Soto - Moure 1987, 518. En la galería de la izquierda aparecen también una serie de grabados en menor cantidad y distribución más dispersa. Su técnica comienza siendo muy parecida a la de lo contemplado en la galería de la derecha, con trazos por lo general simples y superficiales, pero conforme se adentra en el interior se realizan mediante trazos más anchos y profundos.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:	Inscripción de una línea situada en el tramo IV-B de la galería derecha a pocos metros de la entrada y en una pared perfectamente visible con luz exterior, superpuesta a grabados del Bronce Final. La caverna se abre en las calizas cretácicas características de la zona, en un paisaje de bosque abierto y matorral compuesto por sabinas, jaras y enebros. En las proximidades hay manantiales que proceden del mismo complejo cárstico que la cueva. Sus coordenadas son 41º 56' 26'' de latitud norte y 3º 29' 27'' longitud este. Su entrada es de forma subsectangular de 4 metros de anchura por 2 de altura, y se abre a 1.140 metros sobre el nivel del mar en orientación N-NE. De ella parten dos galerías. La primera termina en una profunda sima.
BIBLIOGRAFÍA	
ED. PRINCEPS:	Albertos 1986
BIBL. FILOL.:	MLH IV, 356, n. 11; Olcoz - Medrano 2007, 379-383; Jordán 2019, 808-810
BIBL. ARQUEOL.:	Carballo 1911, 109-115; Breuil - Obermaier 1913, 6; Cabré 1915, 90 y 119; Breuil 1920, 1-8; Sentenach 1921; Martínez Santa-Olalla 1926; Osaba 1964, 233; A. Esparza 1978; Delibes 1983; Moure Rebonillo 1983; García Soto - Moure Robanillo 1984; Moure Rebonillo 1985; Moure Robanillo - García Soto 1986, fig. 5; Alfayé 2009, 38-39